

Warnvermerk / Warning notice	DIN EN 13203-5:2022-10
Datum / Date	2024-04-22
<p>Gasgeräte für die häusliche Warmwasserbereitung — Teil 5: Bewertung des Energieverbrauchs von gasbefeuelten Geräten in Kombination mit elektrischer Wärmepumpe Gas-fired domestic appliances producing hot water — Part 5: Assessment of energy consumption of gas fired appliances combined with electric heat pump Appareils domestiques produisant de l'eau chaude sanitaire utilisant les combustibles gazeux — Partie 5: Évaluation de la consommation énergétique des appareils utilisant les combustibles gazeux combinés à une pompe à chaleur électrique</p> <p>In der deutschen Fassung der DIN EN 13203-5:2022-10 wurden folgende Fehler erkannt:</p> <p>In der Legende von Gleichung (26) zur Variablen $Q_{\text{gas, stb}}$ muss die Definition von $Q_{\text{gas, stb}}$:</p> <p>$Q_{\text{gas, stb}}$ der tägliche Brennstoffverbrauch für die sanitäre Warmwasserbereitung über 24 aufeinander folgende Stunden unter dem angegebenen Lastprofil, in kWh, bezogen auf den Brennwert <i>GCV</i>;</p> <p>durch folgende Definition ersetzt werden:</p> <p>$Q_{\text{gas, stb}}$ die Gas-Standby-Leistung in kW. Siehe 5.1.4;</p> <p>In the German version of DIN EN 13203-5:2022-10 the following errors have been noted:</p> <p>In the key to Formula (26) the definition for variable $Q_{\text{gas, stb}}$:</p> <p>$Q_{\text{gas, stb}}$ der tägliche Brennstoffverbrauch für die sanitäre Warmwasserbereitung über 24 aufeinander folgende Stunden unter dem angegebenen Lastprofil, in kWh, bezogen auf den Brennwert <i>GCV</i>;</p> <p>shall be replaced by:</p> <p>$Q_{\text{gas, stb}}$ die Gas-Standby-Leistung in kW. Siehe 5.1.4;</p> <p>HINWEIS: Wir weisen darauf hin, dass der vorliegende Fehler negative Auswirkungen haben kann. Es liegt in der Verantwortung des Anwenders, den Sachverhalt bei der Anwendung der Norm angemessen zu berücksichtigen, um einen etwaigen Schaden zu vermeiden.</p> <p>Bitte prüfen Sie unverzüglich, ob und inwieweit in Ihrem Fall eine Schadengefahr besteht und reagieren Sie entsprechend. Falls Sie das Dokument selbst nicht anwenden, jedoch den/die betroffenen Anwender kennen, leiten Sie diesen Warnvermerk unverzüglich an den/die Anwender weiter.</p> <p>INFORMATION: Please note that this error can have negative implications. When applying the standard, it is the user's responsibility to take due account of this warning notice in order to avert potential damage.</p>	

Please check without delay whether, and to what extent, there is a risk of damage in your case, and take the necessary action. If you do not apply the document yourself but are aware of any users who may be affected, please forward this warning notice on to them without delay.